

## ZMLUVA č. 03/2016

o dodávke vody z verejného vodovodu, uzatvorená na základe Obchodného zákonníka a platných právnych predpisov o vodách

### 1. ZMLUVNÉ STRANY

<b>Dodávateľ:</b>	<b>Obec Bidovce</b>
Sídlo:	Bidovce 210
Zastúpený:	Viliam Bačo - starosta obce
IČO:	00323977
Bankové spojenie:	VÚB a.s., Košice, pobočka centrum
Číslo účtu:	1374127254/0200
<b>Odberateľ:</b>	<b>Ministerstvo vnútra SR</b>
Sídlo:	Pribinova č. 2, 812 72 Bratislava
Zastúpený:	plk. Ing. Lýdia Halásová, riaditeľka Centra podpory Košice
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK 7881800000007000180023
IČO:	00151866
DIČ:	2020571520
Korešpondenčná adresa:	Centrum podpory Košice, Kuzmányho č. 8, 041 02 Košice

### 2. PREDMET ZMLUVY

2.1. Predmetom zmluvy je dodávka vody z verejného vodovodu a odvádzanie odpadových vôd. Dodávateľ sa zaväzuje v rozsahu a za podmienok nižšie uvedených, uskutočniť dodávky vody z verejného vodovodu a odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou, odberateľ sa zaväzuje dodanú vodu odobrať, odpadové vody do verejnej kanalizácie vypustiť a zaplatiť dohodnutú cenu.

2.2. Dodávka vody kvalitou a množstvom je splnená vtokom vody z verejného vodovodu do vodovodnej prípojky.

2.3. Odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou je splnené vtokom odpadových vôd vypúšťaných zo zariadenia dodávateľa do verejnej kanalizácie.

### 3. TECHNICKÉ ÚDAJE ODBERATEĽA

Druh výroby (služieb): ochrana verejného poriadku, záchranné zložky

Pracovná doba: 24hod/deň

### 4. DODÁVKA VODY Z VEREJNÉHO VODOVODU

4.1. Druh vody:	pitná
4.2. Účel použitia vody:	pre zamestnancov
4.3. Množstvo dodávanej vody a odberné miesto:	Bidovce č.d. 115, č. d. 205
Spôsob odberu vody:	prípojkou
Spôsob merania dodávok vody:	hlavným meradlom (vodomerom) umiestneným vo vodomernej šachte
Vykonávanie odpočtov:	polročne
Množstvo odoberanej vody:	max. m <sup>3</sup> /rok: 360 m <sup>3</sup> /mesiac: 30 max. l.s <sup>-1</sup> : 0,01

Odberateľ bude odberať vodu rovnomerne.

Hodnotené obdobie: podľa odpočtu vodomeru

## 5. ODVÁDZANIE ODPADOVÝCH VÔD VEREJNOU KANALIZÁCIOU

### 5.1. Množstvo odvádzanej vody

Odberateľ môže vypúšťať odpadové vody do verejnej kanalizácie v týchto množstvách:

v množstve odobratej vody: max. m<sup>3</sup>/rok: 720  
max. m<sup>3</sup>/mesiac:60  
max. prietok: 0,01

5.2.	Znečisťujúce látky:	mg/l	max mg/l (zlievaná vzorka)	kg/deň (bodová vzorka)	ton/rok
------	---------------------	------	----------------------------	------------------------	---------

	BSK <sub>5</sub>	60		20,7	7,56
	CHSK	150		51,8	18,93
	NL	90		31,3	11,34
	RL	–		–	–
	NEL	–		–	–

pH 6,5 - 8,5

Max. teplota vypúšťaných odpadových vôd: 38°C

### 5.3. Spôsob kontroly kvality vypúšťaných odpadových vôd:

5.3.1. Miesto odberu vzorky: prvá revízná šachta od napojenia na verejnú kanalizáciu

5.3.2. Druh vzorky: a.) zlievaná - kontrola priemerných koncentračných hodnôt a bilančných hodnôt vypúšťaného znečistenia  
b.) bodová - kontrola max. neprekročiteľných koncentračných hodnôt vypúšťaného znečistenia

Spôsob vykonávania kontroly: Rozbor odobratej vzorky odpadových vôd bude vykonaný v laboratóriu VVS a.s. Košice (alebo u iného zmluvného partnera). Výsledky rozboru budú smerodajné pre výpočet vypúšťaného znečistenia. Náklady spojené s odberom vzorky a jej analytickým rozborom uhradí odberateľ dodávateľovi v prípade zistenia neoprávneného vypúšťania odpadových vôd do verejnej kanalizácie v zmysle bodu 6.2.

## 6. NEOPRÁVNENÝ ODBER VODY

6.1. Neoprávneným odberom vody z verejného vodovodu je ak odberateľ:

- odoberá vodu bez uzatvorenej zmluvy o dodávke vody alebo v rozpore s takouto zmluvou
- odoberá vodu pred meradlom alebo odber vody po odstránení meradla
- odoberá vodu s používaním meradla, ktoré v dôsledku neoprávneného zásahu odber nezaznamenáva alebo zaznamenáva odber menší, ako je skutočný
- odoberá vodu s použitím meradla, na ktorom bolo poškodené zaistenie proti neoprávnenej manipulácii
- odoberá vodu s použitím požiarného obtoku na iné účely ako požiarné
- odoberá vodu bez súhlasu dodávateľa

6.1.1. V prípade neoprávneného odberu vody z verejného vodovodu, je dodávateľ oprávnený od odberateľa požadovať zaplataenie zmluvnej pokuty až do výšky 663,88€, tým nie je dotknuté právo na náhradu škody.

6.2. Neoprávneným vypúšťaním odpadových vôd do verejnej kanalizácie je, ak odberateľ:

- vypúšťa odpadové vody bez uzatvorenia zmluvy o odvádzaní odpadových vôd alebo v rozpore s takouto zmluvou
- vypúšťa odpadové vody vo väčšom množstve, s vyššími koncentračnými alebo bilančnými hodnotami znečistenia
- vypúšťa odpadové vody s vyššou teplotou, ako bolo dohodnuté v tejto zmluve



d.) vypúšťa odpadové vody s používaním meradla, ktoré nie je umiestnené podľa rozhodnutia dodávateľa, ktoré v dôsledku zásahu množstvo nezaznamenáva, alebo zaznamenáva menšie množstvo ako je skutočné, alebo na ktorom je poškodené zaistenie proti neoprávnenej manipulácii

e.) vypúšťa, resp. vypustí do obecnej kanalizácie látku, vniknutiu ktorých je povinný zabrániť. Zoznam týchto látok je v nariadení vlády 491/2002 (limitné hodnoty), hlavne ropné látky, oleje, toxické látky a jedy.

6.2.1 V prípade neoprávneného vypúšťania odpadových vôd do verejnej kanalizácie, je dodávateľ oprávnený od odberateľa požadovať zaplataenie zmluvnej pokuty podľa bodu 6.2 písm. a.) - e.), až do výšky 331,94€.

Dodávateľ môže jednostranne obmedziť alebo prerušiť dodávku vody a trvale odpojiť odberné miesto z verejného vodovodu, keď odberateľ neodoberá vodu nepretržite dlhšie ako 6 mesiacov a nedohodne sa inak s dodávateľom, alebo ak jednostranne porušuje ustanovenia tejto zmluvy, alebo kanalizačného poriadku.

## 7. CENA

Za odber vody z verejného vodovodu platí odberateľ dodávateľovi vodné. Cena za odber vody je určená Rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví.

V čase uzatvorenia tejto zmluvy je cena podľa rozhodnutia: č. 0200/2014/V-PC, číslo spisu 9085-2013-BA zo dňa 12. 11. 2013:

a.) za odber vody (vodné) - 1m <sup>3</sup>	<b>0,5000 €/m<sup>3</sup></b>
b.) za odvádzanie odpadových vôd (stočné) - 1m <sup>3</sup>	<b>0,5550 €/m<sup>3</sup></b>
Uvedené ceny sú bez DPH	

Pre dodávku vody a odvádzanie odpadových vôd v ďalšom, platia podmienky stanovené platnými právnymi predpismi o vodách. Ak počas trvania zmluvného vzťahu dôjde k zmene cien vstupov spojených s výrobou, dodávkou vody a odvádzaním a čistením odpadových vôd, cena v bode 7. sa zmení (bude potvrdená Rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví), s čím odberateľ súhlasí.

## 8. FAKTURÁCIA A PLATENIE

8.1. Odberateľ sa zaväzuje uhrádzať vodný poplatok za odberné miesta:

Obvodné oddelenie PZ v Bidovciach  
Bidovce č. d. 115, od stavu: 2 893 m<sup>3</sup>

Hasičská stanica v Bidovciach  
Bidovce č. d. 205, od stavu: 559 m<sup>3</sup>

8.2. Podkladom pre zaplataenie vodného je faktúra. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru v lehote splatnosti 30 dní odo dňa jej doručenia. Platba faktúr bude uskutočňovaná poštovou poukážkou alebo bankovým prevodom na účet dodávateľa. V prípade nezaplataenia faktúry v lehote splatnosti, zaplatí odberateľ dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

## 9. DOBA PLATNOSTI ZMLUVY

Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR na internete. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením informácií alebo textu zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR na internete.

## 10. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

a.) Zmluvné strany sú povinné včas informovať o zmenách všetkých náležitostí uvedených v tejto zmluve.

b.) V prípade prevodu odberu vody na iného odberateľa (predaj, prenájom, odovzdanie v rámci reštitúcií a pod.), odberateľ je povinný oznámiť, ku akému dňu dochádza k zmene odberateľa, číslo a stav vodomeru, identifikačné údaje nového odberateľa, o čom bude predložený protokolárny zápis potvrdený štatutárnymi zástupcami oboch organizácií resp. pôvodného a nového odberateľa.

c.) Návrh a úpravu záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy, predkladajú zmluvné strany formou dodatkov.

d.) Zmluvné strany môžu zmluvu vypovedať. Pre výpoveď zmluvy platí 1 mesačná výpovedná lehota, ktorá začína plynúť prvým pracovným dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede zmluvnej strane. V prípade, že deň ukončenia zmluvy pripadne na štátny sviatok alebo deň pracovného pokoja, skončí výpovedná lehota nasledujúcim pracovným dňom. Vo výpovedi je potrebné uviesť termín skončenia odberu a skutočný stav vodomeru ku dňu výpovede.

e.) Zmluva je uzavretá v 4 vyhotoveniach (2x dodávateľ, 2x odberateľ).

f.) V súlade s STN 736660 odberateľ nepripustí pri odbere z vlastného zdroja vzájomne prepojenie s verejnou vodovodnou sieťou.

g.) Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje a súhlasí s tým, že údaje o jeho osobe, vrátane údajov uvádzaných v tejto zmluve budú poskytované správcovi zariadení, slúžiacich k zabezpečeniu dodávky vody a odvádzania odpadových vôd obcou Bidovce, prevádzka vodovodu, kanalizácie a ČOV, výlučne v rozsahu potrebnom pre výkon tejto správy. Dodávateľ sa zaväzuje, že osobné údaje odberateľa použije len na účely súvisiace dodávkou vody a odvádzaním odpadových vôd a neposkytne tieto údaje iným fyzickým či právnickým osobám, okrem osôb oprávnených v zmysle platnej právnej normy.

h.) Za nesplnenie podmienok vyplývajúcich z predchádzajúcich ustanovení zmluvy zo strany odberateľa, dodávateľ si vyhradzuje právo prerušenia dodávky vody na ktoromkoľvek odbernom mieste odberateľa s tým, že preukázateľné náklady spojené s prerušením a znovu napojením budú vyúčtované na ťarchu odberateľa.

i.) Odberateľ bude priebežne hlásiť vzniknuté poruchy na vodovodnej sieti.

j.) Zmluva je uzavretá prejavom súhlasu s celým jej obsahom a podpisom zástupcami oboch zmluvných strán.

k.) Zmluvné strany prehlasujú a svojím podpisom potvrdzujú, že túto zmluvu uzatvorili dobrovoľne, ako prejav svojej slobodnej vôle, bez prítomnosti akejkoľvek závislosti alebo nátlaku jednej zmluvnej strany od druhej a bez prítomnosti tiesne.

V Bidovciach , dňa

V Košiciach, dňa

---

Viliam B a č o  
starosta obce  
**za dodávateľa**

---

plk. Ing. Lýdia Halásová  
riaditeľka Centra podpory Košice  
**za odberateľa**